

EL PROGRESO

AÑO V

LUGO.-Lunes 15 de Julio de 1912

Núm. 1380

Información de EL PROGRESO Por telégrafo

(Conferencia de la noche)

Madrid 14-22.

España y Portugal

Rozamientos

El Sr. Barroso ha hecho muy importantes declaraciones. Refiriéndose a la nota-protesta del Gobierno lusitano mostrándose profundamente extrañado. Afirmó que la conducta del Gobierno portugués en este asunto es completamente desusada y de una ligereza notoria. De las dilaciones fueron culpables los cónsules portugueses. En este asunto quien no ha cumplido sus compromisos fué Portugal. España internó á los emigrados á costa suya, no obstante haber prometido Portugal sufragar los gastos que se ocasionasen.

Una carta

El ministro de Estado, Sr. García Prieto envió una carta á Relves, redactada en términos de gran energía.

Políticos de viaje

Moret

Ha salido para Hendaya el ex-presidente del Consejo, Sr. Moret. Desde allí continuará su viaje por el extranjero.

Pidal

El Sr. Pidal, ha regresado á Madrid. Mañana sale para San Sebastián para acompañar al Rey en su viaje á Gijón.

García Prieto

Esta noche ha salido el ministro de Estado, Sr. García Prieto para San Sebastián. El Sr. García Prieto será el ministro que acompañe al Rey en San Sebastián.

En Barcelona

Discurso de Corominas

En el Salón Imperio, de Barcelona, pronunció una conferencia el diputado regionalista, Sr. Corominas, sobre las mancomunidades. Explicó la gestión de los diputados catalanes en este asunto. Todo el discurso de Corominas se inspiró en un criterio nacionalista.

A la salida

El Sr. Corominas fué objeto de una gran ovación al terminar su discurso.

A la salida grupos numerosos acompañaronle hasta su domicilio cantando «Els segadors».

Un joven conservador quiso mostrar su disconformidad con los manifestantes. Estos prorrumpieron en una silba formidable.

Quisieron asaltar la casa y lynchar al protestante.

Entonces intervino la policía para impedirlo y para disolver los grupos.

Estos rehiciéronse poco después, continuando la manifestación.

En algunos puntos, principalmente en las Ramblas, surgieron colisiones repartiendo algunos palos.

Un manifestante resultó herido.

Lo de Granollers

Las víctimas

Conócense detalles de lo ocurrido entre los carlistas y radicales en Granollers con motivo de la manifestación contra la República portuguesa.

Han muerto dos personas, un republicano y un carlista.

Cinco de los contendientes están heridos de más ó menos gravedad.

En Granollers están los ánimos muy excitados á consecuencia de lo sucedido.

En San Sebastián

Una excursión

El Rey, embarcado en el «Tonino», balandro de su propiedad, ha hecho una excursión á Fuenterrabía.

Tomó parte en las regatas, patrocinando su balandro.

Obtuvo el segundo premio de las regatas.

Luego desembarcó.

El general Luque

Ha pasado por San Sebastián con dirección á Hendaya, el ministro de la Guerra, general Luque.

En Sevilla

Fallecimiento de un herido

En Sevilla ha fallecido uno de los heridos en el accidente de ayer.

(Conferencia de la madrugada)

Madrid 15-1'50

En Las Palmas

Fallecimiento

En Las Palmas ha fallecido D. Juan León Castillo hermano del exministro, Sr. León y Castillo.

Lo de Portugal

Para la frontera

Ha llegado á Badajoz para vigilar la frontera un escuadrón de Villarrobledo.

Conspiradores

Han llegado á Cáceres los conspiradores detenidos en Hoyos al querer pasar la frontera.

Serán conducidos á Ciudad Real y Cuenca.

También fueron detenidos cuatro sobrinos de Joao Franco.

Juan Almeida

En Chaves fué interrogado el prisionero Juan Almeida.

Después encerrósele en su celda completamente incomunicado.

Moribundo

Hállase moribundo, el realista ferreiro, herido en uno de los encuentros y hecho prisionero por los republicanos.

En Valencia

Una explosión

Comunican de Valencia que en Salvatierra explotó la caldera de una fábrica, produciendo la muerte á dos personas é hiriendo á tres.

El 14 de Julio

Festejos brillantes

En París han sido brillantísimos los festejos del 14 de Julio.

En el campo de Longchamps el presidente de la República Mr. Fallieres pasó revista á inmensas fuerzas del Ejército.

Acompañaban al presidente el Bey de Túnez y los agregados extranjeros. Fueron ovacionados.

El desfile estuvo lucidísimo. La caballería dió una carga brillantísima.

En el campo evolucionaron algunos dirigibles y aeroplanos.

Las calles ofrecen un aspecto animadísimo.

La Infanta Isabel

En Tarragona

La Infanta Isabel oyó misa en la capilla de Santa Tecla.

Después visitó el sepulcro de don Jaime el conquistador.

Luego emprendió el viaje en automóvil á Barcelona.

Dejó cuatrocientas pesetas para los pobres de Tarragona.

Llegada á Barcelona

Ha llegado á Barcelona, la Infanta. En Sarriá la esperaban centenares de automóviles.

En las calles fué aclamadísima.

En la Plaza Mayor le esperaban las autoridades.

El Sr. Sostres, alcalde de Barcelona le entregó varios ramos de flores.

Las calles por donde pasa la comitiva, están lujosamente engalanadas.

Efectuóse una brillante recepción en el Ayuntamiento.

El general Weyler acompañó á la Infanta desde Tarragona.

En Sevilla

El fallecido

El herido á consecuencia del choque de autos en Sevilla falleció ayer, es el procurador Espinosa.

Los demás heridos mejoran.

(Ultima hora)

Madrid 15 4'50.

En Sevilla

Explosión

Comunican de Sevilla que explotó la caldera del vapor «Cabo Roca».

A consecuencia de la explosión murieron el fogonero del vapor y una mujer.

Resultaron heridas de gravedad siete personas.

El Sr. Canalejas

De regreso

Regresó de Otero el Sr. Canalejas.

CAFÉ MODERNO

Las hermanas Rosas, las gentilísimas artistas, cuentan cada noche con más admiradores.

Ayer resultaba insuficiente el amplio salón del Café Moderno para contener al público numeroso que acudió á presenciar la labor deicadísima de las notables bailarinas.

Paquita y Amalia recibieron muchas ovaciones.

Nuestro amigo el dueño del acreditado establecimiento puede estar satisfecho por haber contratado á un número tan del agrado del público.

ECOS

Anteayer sábado ha comenzado en la iglesia del Carmen la novena que todos los años se celebra en honor de la Patrona.

Está encargado de predicar durante toda ella el P. Vicente, de la orden de Jesuitas, el cual es ya bastante conocido en Lugo.

La concurrencia es muy numerosa.

El día 12 de Agosto próximo se celebrará en Ramil (Castro de Rey), un concurso de tiro de pichon adjudicándose á los mejores tiradores, valiosos premios algunos de los cuales se hallan expuestos en el escaparate del comercio del señor Mota.

Sabemos que el festival ha despertado interés en esta capital y que son muchos los que se proponen asistir á él, organizando, con tal motivo, una excursión automovilista. Los que deseen inscribirse pueden hacerlo en las farmacias de los señores Pedrosa y Castro Ves.

Volvió ayer visitarnos la lluvia, habiéndose dejado sentir bastante el frío algunos ratos.

Debido á esto viéronse muy desanimados los paseos que se celebraron en los cantones y Alameda.

Ayer presentáronse en nuestro mercado algunas anguilas para la venta.

Como el número de aficionados á ellas es grande, despacháronse enseguida, no

obstante el precio de cotización que ha sido bastante elevado.

Ha llegado á Lugo para pasar las vacaciones de verano el joven profesor de Pedagogía del Instituto de Gerona nuestro amigo D. Antonio López Cal.

Sea bien venido.

CAFÉ MODERNO

Desde hoy se sirven helados en este establecimiento á los precios siguientes:

Para niños.—Vasos chicos, 10 céntimos.

Leche, chicos, 25 idem.

Idem, grande, 50 idem.

Limón, chicos, 25 idem.

Idem, grande, 50 idem.

Mantecados superiores, chicos, 40 idem.

Idem, grande, 80 idem.

Ayer tarde hubo un fenomenal escándalo, que duró varias horas, entre un matrimonio que tiene su domicilio en la Plaza de S. Fernando.

Parece ser que la causa del lío fué una corrección del padre á un hijo por haber tirado una piedra á un segador, la cual contestó éste hiriendo levemente al muchacho con otra piedra.

La guardia municipal intervino en el asunto.

El reloj Longines es el de más exactitud y duración que se conoce.

Precios módicos.

Llegó á Mondoñedo el Ayudante de Obras públicas Sr. Belló, con objeto de activar las obras de la Travesía.

Hemos recibido el primer número de la cuarta época de la revista científica ilustrada «El Guía de la Salud» de la que es director el Dr. Puelles, de Sevilla, que contiene el siguiente:

Sumario.—Textos: Don Juan Fernández-Ballesteros, por el «Dr. Roque».—Al volver á la vida, por «La Redacción».

—Higiene de la estación. Verano, por Higiophilo».—Información gráfica. La Clínica del Dr. Puelles.—Radiografía: Los Rayos X en las adenitis tuberculosas, por «José M. de Puelles».—Sección amena: Junta de Médicos, por «Vital Aza».—Varietades.—Sección Bibliográfica.—Guía del enfermo.

«Grabados: Retratos, del Dr. Fernández-Ballesteros; del Dr. Roque; del doctor Puelles; siete vistas de la Clínica del Dr. Puelles; Nota comica: Gente nueva: el Dr. Pesét.

En la iglesia de los RR. PP. Franciscanos de esta ciudad el día 16 de Julio hasta las doce de la mañana, se aplicarán en sufragio del alma de los señores

D. José Prado Gómez
D.^a Angela Mañobre Sánchez
Y DE LA SEÑORITA
Asunción Prado Mañobre
D. E. P.

Su familia, suplica á las personas de su amistad se dignen asistir á alguna de ellas y encomendarles á Dios en sus oraciones, obsequio señalado por el cual vivirá reconocida.

En la capilla del Asilo de Ancianos Desamparados continuará celebrándose todos los sábados, domingos y días festivos, la misa por el descanso eterno del alma de dichos señores.

Hay concedido días de indulgencia por varios Sres. Prelatos en la forma acostumbrada.

SECCIÓN RELIGIOSA

Santos de hoy.—Santos Propicio, Isabel y Auspicio.

EL PROGRESO

DIARIO POLÍTICO Y DE INFORMACIÓN

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN	ADVERTENCIAS
Lugo, un mes. una pta.	Anuncios y reclamos á precios convencionales.
Fuera, un trimestre. 4	La correspondencia al Administrador.
Idem, un año. 16	No se devuelven los originales.
Ultramar y extranjero. 9	

Redacción, Administración e Imprenta de EL PROGRESO:

6, MANUEL BECERRA, 6.—LUGO

EMILIO ALVARADO

Médico-Oculista de Valladolid

Permanecerá en Lugo desde el día 25 de Julio hasta el 15 de Agosto.

Hotel Méndez-Núñez

:- CALLE DE LA REINA :-

Rhonos químico-minerales y primeras materias para los mismos, clases extras.
FERNÁNDEZ, TORRES Y C.^o—Coruña

Almacén de Zaera

Harina, centeno, maíz, cebada y trigo.

Más barato que nadie.

Carretera de la Estación

Casa de Campo

Se arrienda una muy bien situada en las inmediaciones de esta capital. Cuenta con legumbres, leche y leña.
Darán razón en la Administración de este periódico.

Arriendo

Se hace de unos molinos harineros, de gran producción, constituidos de tres piedras francesas, sitos en Corvite, Ayuntamiento de Abadín, por no poder atenderlos su dueño.

Informará el Procurador de los Tribunales y Corredor de Comercio D. Dositeo López Cedrón, Miño, 27, Lugo.

VENTA DE BOTICA

Por tener que ausentarse su dueño, se vende la única que hay establecida en

Villanueva de Lorenzana,

partido de Mondoñedo.

Para precio y condiciones de venta, informarán en la misma botica.

Emulsión

“Dos pescados”

(Marca registrada.)



Interesante

La Emulsión Dos pescados, es superior en preparación y composición, á todas las existentes. Hé aquí un estado comparativo con una de las más conocidas.

Marca Scott.—Aceite puro hígado de bacalao el 50 por 100.

Hipofosfitos de cal el 1 por 100.

Idem de sosa el medio por 100.

Marca Dos pescados.—Aceite puro de hígado de bacalao el 75 por 100.

Hipofosfitos de cal y sosa el 1 por 100.

LA SALUD

CASA DE BAÑOS

Rubine, 22, (Riazor).-LA CORUÑA
Propietario: DON RAMÓN BORREGO

Es la mejor casa de baños de España. Lo prueba el diploma de honor obtenido en el curso nacional

Dos médicos de reconocidísimo prestigio prestan servicio gratuito á los clientes de la casa. En ésta no falta ninguno de los más modernos adelantos que se emplean en los casos que la Ciencia prescribe á los enfermos el tratamiento hidroterápico, ni ninguna de las comodidades que pueda apetecer el más exigente turista. En amplias habitaciones, bañadas de luz solar, con excelentes condiciones de higiene, independientes entre sí y clasificadas en 1.ª y 2.ª, hay 60 pilas de mármol, destinadas á agua de mar ó dulce á la temperatura deseada; minerales termales de Lugo, Cartallo, Cuntis, La Toja (con sus sales naturales) Astejo, Caldes de Reyes, Archena, Moigas, Leceña, Puente Viejo, etc.; gelatinoso, salado, alcalino, almidón, breca, ácido carbónico, (útilísimo á las enfermedades del corazón, etc., etc.) Especialidad en la preparación de baños artificiales, á cuyo frente se encuentra el competente frumático D. Julio Morill. En amplia sala de duchas se administran de agua de mar ó dulce, fría ó caliente, escocesa circular, hernada, de vapor, trementinada y mineral termal, según indicaciones y casos. Las instalaciones de electroterapia, masaje, pulverizaciones é inhalaciones, se encuentran en departamentos á parte. Posee esta casa una espaciosa, limpia y segura playa para los baños de oleaje, con elegantes y cómodas casetas. Desde la preciosa «terrace», que domina un panorama encantador, se divisan las frecuentes entradas y salidas de los vapores trasatlánticos, y á la par que es dicha «terrace» centro de animación y tertulia, es punto de vista insuperable para contemplar el desfile de bañistas y paseantes de la Concha de Riazor. Al servicio del Bañero hay un personal competente y escogido para garantía de los nadadores.

Es LA SALUD la casa de baños más concurrida de la población y sin disputa la más preferida por los innumerables forasteros que á esta ciudad afluyen huyendo de los calores estivales del Centro de España

C. G. Trasatlantique

Vapores correos franceses á gran velocidad
Servicios directos desde el puerto de la Coruña

Á New York el 6 de cada mes.
Vapor LOUISIANE el 8 de Julio
Vapor HUDSON el 6 de Agosto

Á Puerto Rico y Santiago de Cuba cada cuatro domingos.
Vapor QUEBEC el 14 de Julio.
Vapor MONTREAL el 11 de Agosto

Á la Habana y Veracruz el 23 de cada mes.
Vapor ESPAGNE el 23 de Julio
Vapor LA NAVARRE el 23 de Agosto

REGRESO:

Á París, con billete de ferrocarril desde Saint-Nazaire
Vapor LA NAVARRE el 6 de Julio.
Vapor ESPAGNE el 25 de Agosto

Á Burdeos el 20 de Agosto
Vapor QUEBEC

Para estos vapores se facilitan billetes del ferrocarril a precios económicos, para los Estados de Arizona, California, Colorado, Louisiana, México, Sonora (México), Nevada, New-México, Oklahoma, Texas, Utah y Wyoming y por la vía de New York para todos los puntos de los Estados Unidos.

Todos los vapores admiten pasajeros, de primera, segunda y tercera clase, que deben presentarse en la Agencia de la Compañía dos días antes de la salida, avisando de antemano para reservarse cabida.—Para informes de pasaje y carga:

Nicandro Fariña.-LA CORUÑA

Compañía del Pacífico

VAPORES CORREOS INGLESES

Salidas de LA CORUÑA cada dos lunes, y de VIGO al día siguiente para Rio Janeiro, Montevideo, Buenos Aires, Punta Arenas, Valparaiso y otros puertos del Pacífico hasta El Callao.—Próximas salidas:

	Salida de La Coruña	Salida de Vigo
Vapor Oronsa	15 de Julio	16 de Julio
Orcoma	29 de Julio	30 de Julio
Oriana	12 de Agosto	13 de Agosto
Orissa	26 de Agosto	27 de Agosto
Ortega	9 de Septiembre	10 de Septiembre
Gropesa	23 de Septiembre	24 de Septiembre

Todos de gran tonelaje y de dos hélices.
Admision pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase

La conducción á bordo en lanchas de vapor de los pasajeros y de sus equipajes, es por cuenta de la Compañía. Tienen alumbrado eléctrico en todos los departamentos, salones para Señoras, fumadores, bibliotecas, cuartos de baño, cámaras frigoríficas, banda-deca y todos los adelantos.

Para el servicio de pasajeros de tercera clase se embarcan en La Coruña y Vigo camareros y cocineros españoles y las comidas son condimentadas al estilo del país.

Agentes generales de la Compañía,
SOBRINOS DE JOSÉ PASTOR

Dirección en La Coruña: Plaza de María Pita, n.º 19.

Dirección en Vigo: Velazquez Morano, n.º 1

COMPAÑIAS FRAMBURGUESAS

PUERTO DE LA CORUÑA

LINEAS DE VAPORES CORREOS RÁPIDOS

Pasajes de 1.ª, 2.ª, 3.ª preferente y 3.ª clases

Servicio de SUD AMÉRICA

Próximas salidas para RÍO JANEIRO, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

Correo ENTRERRÍOS.	6 de Julio
Rápido CAP ARCONA.	7 de id.
Rápido CAP ORTEGAL.	21 de id.
Rápido BAHÍA BLANCA.	27 de id.
Rápido CAP BLANCO.	31 de id.

Servicio de CUBA Y MÉXICO

Próximas salidas para LA HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO

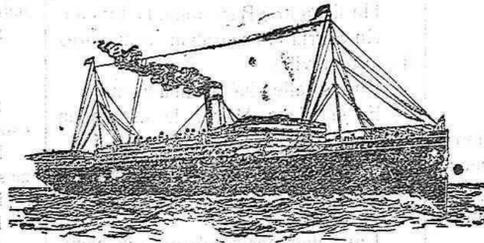
Correo BAVARIA.	4 de Julio
Correo DANIA.	21 de id.
Correo SPREWALD.	4 de Agosto

Dada la reputación de estos magníficos vapores, se recomienda pedir cabida con la posible anticipación.

Dirigirse para informes á los Agentes generales en la Coruña,

EDUARDO DEL RIO Y C.ª, Cantón pequeño, 9 y 10

LA CORUÑA



Lloyd Real Holandés

Compañía de vapores correos

AL BRASIL Y RÍO DE LA PLATA

Próximas salidas de la CORUÑA para BRASIL, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

Vapor rápido HOLLANDIA, el 27 de Julio

Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase

Precio del pasaje en 3.ª clase: 150 PESETAS

Los pasajeros deben presentarse provistos de los documentos que exigen las disposiciones vigentes con DOS DIAS DE ANTECIPACION.—El Consignatario,

D. RAIMUNDO MOLINA, Marina, 22, la Coruña

Representante general de la Compañía en España.

Cuartilla de cotizaciones

LA BOLSA

Madrid 13-20'30.

Fondos públicos	
4 por 100 perpetuo interior fin corriente.	84'60
Diferentes series.	85'40
Amortizable al 5 por 100 al contado.	101'75
Acciones	
Banco de España.	440'00
Compañía Arrendataria de Tabacos.	285'50
Resneras.	42'75
Altos Hornos de Vizcaya.	29'07
Azucareras preferentes.	42'25
id. ordinarias.	14'25
id. obligaciones.	81'00
Cambios	
París vista (francos).	5'85
Londres vista (libras).	26'69

NUESTROS MERCADOS

ÚLTIMOS PRECIOS

	Pesetas
Trigo, ferrado.	3'50
Centeno, id.	2'50
Maíz, id.	3'75
Cebada, id.	2'00
Castañas, id.	4'50
Habas blancas, id.	4'00
Patatas, quintal.	5'00
Tocino, libra.	1'50
Manteca, id.	1'25
Huevos, docena.	1'00
Vinos	
Gallego, litro.	0'50
Castellano, >	0'30
Valdepeñas, >	0'35

FERIAS

En las ferias de esta provincia sigue cotizándose con alguna baja, con relación á los precios anteriores, toda clase de ganado:

Julio, 15, 1912.

Compañía Argentina DE LONDRES

Vapores rápidos á Montevideo y Buenos Aires provistos de dos hélices y tener fía sin hilos.

Próximas salidas de La Coruña para Montevideo y Buenos Aires:

El día 21 de Julio (nuevo) viaje en 16 días

El Uruguayo

El día 3 de Agosto, Manchester City

Precio del pasaje: 126 pesetas

Para informes: Agencia general en La Coruña.

Viuda de H. Hervada, Real, 14

CAFÉ MODERNO

Tome V. café del Moderno y se convencerá de su excelente calidad.

Plaza de la Constitución, núm. 9

—LUGO—

NELSON-LINE

Vapores rápidos al Rio de la Plata

Salidas quincenales fijas para Montevideo y Buenos Aires

Autorizada por la Dirección general de Comunicaciones de España para la conducción de correspondencia.

Próximas salidas de la Coruña y Vigo, para Montevideo y Buenos Aires.

Vapores	De la Coruña	De Vigo
Highland Piper	6 Julio	7 Julio
	Precio del pasaje en 1.ª clase, 600 pesetas	
	Precio del pasaje en 2.ª clase, 420 pesetas	
	Precio del pasaje en 3.ª clase, 126'10 pesetas	

(más los impuestos)—(INCLUIDO IMPUESTOS DE TRANSPORTE)

Su porte de 7.000 toneladas y 15 millas de marcha, aseguran el viaje en diez y ocho días.

Estos vapores admiten también pasaje de primera y segunda clase, garantizando un buen trato. Llevan á bordo cocineros y camareros españoles.

Los pasajeros deberán presentarse la víspera de salida para retirar los billetes.

Nota.—Las salidas de estos vapores son fijas el día anunciado.

Para informes y carga pueden dirigirse, en Vigo, á D. V. M. ESCALERA, y en la Coruña, á D. NICANRO FARINA.

LA UNIÓN Y EL



FÉNIX ESPAÑOL

Compañía de Seguros Reunidos

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivos

COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

47 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la Vida.—Seguros contra Incendios

Esta gran compañía nacional ha satisfecho por siniestros de incendios la considerable suma de

Pesetas 150.811.122'19 céntimos

Subdirector en la provincia de Lugo: VICENTE CA-NOURA, calle de Manuel Becerra, 6, principal.—LUGO.

LA CATALANA

Sociedad española de seguros contra incendios, á prima fija

FUNDADA EN 1865

(Acordada su inscripción en el Registro de Empresas autorizadas por Real orden del Ministerio de Fomento de fecha 8 de Julio de 1909)

GARANTÍAS

	Pesetas	Cts.
CAPITAL SOCIAL	12.000.000	
(Suscrito)	5.000.000	
(Desembolsado)	1.500.000	
Reservas	1.000.000	
Estatutaria	1.162.966	32
Técnicas y de garantía.	2.418.373	12
PRIMAS ANUALES DEL ÚLTIMO EJERCICIO.	14.015.388	33
SINIESTROS SATISFECHOS.		

Domicilio social:

BARCELONA.—Rambla de Cataluña 15 y Cortes 624

Autorizada la publicación por la Inspección de Seguros en 14 de Marzo de 1911.

Sub-Comisión principal en Galicia: ALFREDO DE LA FUENTE Riego de Agua

19 al 23.—LA CORUÑA

Agente en Lugo: DON ROBERTO PEDROSA PÉREZ

Representaciones y Agencias en toda la Región gallega

Si va usted á la Coruña,

VAYA Á VISITAR EL BAZAR INGLÉS

No compre GORRA sino allí, que las hay preciosísimas, impecables, de rico género y elegante corte inglés, por 2 pesetas; no compre ZAPATOS sino allí, que los hay del modelo, clase y precio que usted quiere, desde 5 pesetas, todo suela; no compre SOMBRERO de paja, ya que allí los hay inmejorables y más baratos que en ningún otro establecimiento: á 3 pesetas.

¿De lo demás? Cuanto usted quiera en bisutería, en juguetes, en quincalla, en baulería... en lo que usted pueda imaginarse.

El BAZAR INGLÉS, ¿sabe? en la Calle Real, 98